

DISABILITY AND COMMUNICATION ACCESS BOARD

919 Ala Moana Boulevard, Room 101 • Honolulu, Hawai'i 96814
Ph. (808) 586-8121 (V/TDD) • Fax (808) 586-8129

Sign Language Interpreters Communication Access Providers as of March 1, 2017

- 1) Agencies and businesses who employ communication access providers are encouraged to review Hawai'i Administrative Rules, Title 11, Chapter 218 (as explained in the DCAB Fact Sheet) for general guidelines, recommended fee schedules and an explanation of credentials and certification levels.
- 2) This list is for informational purposes only for state agencies, other public agencies, and private businesses that employ communication access providers. Inclusion on this list does not represent an endorsement or recommendation of the provider by DCAB.
- 3) Providers included on this list have given DCAB written permission to publish the included information. Responsibility for the accuracy of the information remains with the provider.
- 4) Agencies and business that employ any of these providers are encouraged to verify that the provider's certification or other professional credentials are current as of the date of employment. (If a provider has submitted current copies of their HQAS credentials to DCAB, an asterisk* appears next to their credential).
- 5) Communication access providers are usually employed as independent contractors. All terms and conditions of such employment should be negotiated between the contractor and the hiring agency.
- 6) Agencies and businesses who would like to obtain the direct employment of sign language interpreters are encouraged to use an interpreter referral service. Please see our fact sheet "How to Obtain a Sign Language Interpreter" on our website for more information on finding and paying for an interpreter.

Island of O'ahu

Arkin, Mala

Clear Access Interpreting Services, LLC

Credentials: RID NIC
HQAS IV*

Expiration: 06/30/2017
Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 387-1902

E-mail: clearaccessinterpreting@gmail.com

Baird, Darlene

Missing Link, Inc.

Credentials: RID Certified
HQAS V + H*

Expiration: 06/30/2017
Expiration: 12/31/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 352-2246

E-mail: missinglinkhawaii@gmail.com



Behling, Kathryn

Credentials: HQAS III*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Medical, Performance

E-mail: kvb@hawaii.edu



Benjamin, Heather

Credentials: RID CI & CT

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 283217

Honolulu, Hawai'i 96828

Cell: (206) 330-1560

E-mail: heather.interpreter@gmail.com



Berg, DeWayne

Credentials: HQAS V*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Performance

Cell: (808) 222-2647

E-mail: dbinterpreting@att.net



Ching, Torrey-Ho

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Legal, Medical, Performance

E-mail: hufanat@me.com



Comerford, Sarah

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Performance

Cell: (808) 636-5104

E-mail: sarah.comerford24@gmail.com



Duncan, Kimberly

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Mental Health, Performance

E-mail: kfduncan11@gmail.com



Fried, Jan

Credentials: RID IC, CI & CT

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

707 18th Avenue

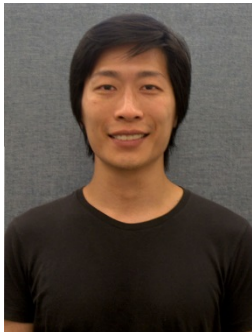
Honolulu, Hawaii 96816

Home: (808) 734-5889

Business: (808) 734-9891

Cell: (808) 295-0645

E-mail: janfried@gmail.com



Gong, Danny

Credentials: RID CI

Expiration: 06/30/2017

HQAS IV*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Medical, Performance

629 Ihe Street

Honolulu, Hawaii 96817

Cell: (808) 799-8249

E-mail: dannygong@dannygong.com



Hawaii Interpreting Services

Hawai'i Interpreting Services

Interpreter Referral Service

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 734

Kāne'ohe, Hawai'i 96744

Business: (808) 394-7706

E-mail: info@interpretinghawaii.com



Hoopii, Rebekah

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 782-3361



Isle Interpret

Interpreter Referral Service

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 1380

Kāneʻohe, Hawaiʻi 96744

Business: (808) 445-9125

E-mail: info@isleinterpret.com



Jackson, Debra

Aliʻi Interpreting Service, LLC

Credentials: RID CSC

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical

P.O. Box 4777

Kāneʻohe, Hawaiʻi 96744

Cell: (808) 392-2549

E-mail: alii.interpreting.svc@gmail.com



Kia, Rosalind

Credentials: HQAS IV + H*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 255-6379

Business: (808) 733-4999

E-mail: rozkia@mac.com



Kotani, Jordan

Credentials: RID NIC

Expiration: 12/31/2017

HQAS IV*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Medical, Mental Health

E-mail: kotanijojo@gmail.com



Kroe-Unabia, Susan

Interpreting Works, Inc.

Credentials: RID CI & CT

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health

Cell: (808) 295-0647

E-mail: susankroe@aol.com



Lee, Keri

Isle Sign For You

Credentials: RID NIC
HQAS IV*

Expiration: 06/30/2017

Expiration 12/31/2017

Assignments: Medical, Mental Health

Home: (808) 293-8082

Cell: (808) 780-6943

E-mail: keriwlee@gmail.com



Licea, Anita

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Mental Health

Cell: (808) 383-0672

E-mail: sahara82str@gmail.com



London, Dale

Credentials: HQAS III*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Performance

P.O. Box 230

Honolulu, Hawai'i 96734

E-mail: panthurdreams@hawaii.rr.com



Morris, Michele

Credentials: RID CI & CT

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 284-0402

E-mail: makaha0711@yahoo.com



Morrison, Rachel

Rachel A. Morrison Interpreting

Credentials: HQAS III*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Performance

1060 Kamehameha Hwy., Apt. 2705A

Pearl City, Hawai'i 96782

Cell: (207) 651-8064

E-mail: rm1265@gmail.com



Nakamoto, Lynn

Credentials: RID CSC

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health

Cell: (808) 551-3778

E-mail: lynnsigns@gmail.com



Park, Cory

Credentials: HQAS IV*

Expiration: 12/31/2018

Assignments: Medical, Performance

Cell: (808) 397-0692

E-mail: cpark1@sbcglobal.net



Safranski, Laura

Certified Interpreting Service, LLC

Credentials: RID NIC

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

Cell: (808) 722-3690

E-mail: lauraterp@yahoo.com



Sakal, Patty

The Interpreting Touch

Credentials: HQAS V + H*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 2007

Pearl City, Hawai'i 96782

Cell: (808) 223-5841

E-mail: mumpkin2@gmail.com



Sapko, Regina

Sign Here, Inc.

Credentials: RID CI & CT

Expiration: 06/30/2018

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 22701

Honolulu, Hawai'i 96823

Cell: (808) 429-3553

E-mail: reginaclare@hotmail.com



Sarver, Carrie

Credentials: RID NIC, NAD IV

Expiration: 06/30/2017

Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance

Cell: (810) 919-6336

E-mail: carie.sarver14@gmail.com



Suankum, Lorraine

Credentials: HQAS III*

Expiration: 12/31/2017

Assignments: Performance

Cell: (808) 230-4404

E-mail: UHTerp@gmail.com



Wilford, Sabina

Credentials: RID IC/TC, CI & CT, NAD IV

Expiration: 6/30/2017

Assignments: Medical, Mental Health, Performance

P.O. Box 734

Kāne'ohe, Hawai'i 96744

Cell: (808) 382-4528

E-mail: Sabina@interpretinghawaii.com



Wong, Darlene

Credentials: HQAS III* Expiration: 12/31/2017
Assignments: Performance
Cell: (808) 384-0940
E-mail: d.wong@yahoo.com

**Island of Maui**

Eifler, Kate

Credentials: RID CI & CT Expiration: 06/30/2017
Assignments: Medical, Mental Health, Performance
E-mail: kate.eiflergmail.com



Green, Denise

Credentials: RID NIC Expiration: 06/30/2017
Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance
Cell: (845) 558-2012
E-mail: greeninterpreter@yahoo.com



Hall, Gary Jr.

Credentials: HQAS III* Expiration: 12/31/2017
Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance
E-mail: garyhhorizons@gmail.com



Llewellyn, Abigail

Credentials: HQAS IV* Expiration: 12/31/2017
Assignments: Mental Health, Performance
Cell: (808) 344-3733
E-mail: AbigailL_1443@hotmail.com



Silva, Lisa

Credentials: HQAS III + H*
Assignments: Performance
67 E-3 Maha Road
Makawao, Hawai'i 96768
Cell: (808) 205-1932
Home: (808) 572-1009
Business: (808) 873-3410
E-mail: silva3r3l@gmail.com

Expiration: 12/31/2017

Island of Kaua'i



Littleton, Larry

Credentials: RID CDI
Assignments: Legal, Medical, Mental Health
Home: (808) 241-1386
Business: (808) 240-1717
Text: (808) 647-0065
E-mail: larrymlittleton@gmail.com

Expiration: 06/30/2017



McIntosh, Diane

Credentials: HQAS IV*
Assignments: Medical, Performance
Cell: (808) 635-6033
E-mail: di.kauai.interpreter@gmail.com

Expiration: 12/31/2017



Michaels, Alexander

Credentials: HQAS III*
Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance
Cell: (808) 777-0836
E-mail: alexmichaels17@gmail.com

Expiration: 12/31/2017

Island of Hawai'i



Brooks, Polly

Credentials: RID CI & CT, NAD IV, NIC Advanced Expiration: 06/30/2018
Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance
E-mail: pbrooks.asl@gmail.com



Fukamizu, Helle

Credentials: RID NIC Expiration: 06/30/2017
Assignments: Medical, Mental Health
Cell: (510) 506-4296
E-mail: hellepelle77@yahoo.com



Labadie-Mendes, Michael

Credentials: RID CI & CT, NIC Master Expiration: 06/30/2017
Assignments: Legal, Medical, Mental Health
Cell: (808) 315-1072
E-mail: michael.labadie.mendes@gmail.com



Love, Mary

Mary R Love Incorporated
Credentials: RID CI & CT, NIC Expiration: 06/30/2018
Assignments: Legal, Medical, Mental Health, Performance
Cell: (808) 291-9146
E-mail: marylove999@gmail.com

California



Sena, Keith

Credentials: HQAS IV*
Assignments: Medical, Mental Health
Cell: (949) 677-4709
E-mail: keith_sena@yahoo.com

Expiration: 12/31/2018
